



Pêches et Océans
Canada

Garde côtière
canadienne

Fisheries and Oceans
Canada

Canadian
Coast Guard

Avis aux navigateurs

Édition n° 01/2025
31 janvier 2025



Sécurité d'abord, Service constant

Édition mensuelle de l'Est

Canada 

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Édition n° 01/2025

Also available in English:
Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Edition No. 01/2025

Publié sous l'autorité de :

Programmes de la Garde côtière canadienne
Aides à la navigation et Voies navigables
Pêches et Océans Canada
Montréal QC H2Y 2E7

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer
avec DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,
représenté par le ministre des Pêches, des Océans
et de la Garde côtière canadienne, 2025.

No de cat. Fs152-8F-PDF (fichier PDF, français)
ISSN 2817-0083

No de cat. Fs152-8E-PDF (fichier PDF, anglais)
ISSN 2817-0075

Une version Web est disponible ici :

[Avis aux navigateurs – Publications mensuelles](#) (français)
[Notices to Mariners – Monthly Editions](#) (anglais)

Notes explicatives – Avis aux navigateurs (NOTMAR)

Les positions géographiques correspondent directement aux graduations de la carte du Service hydrographique du Canada à la plus grande échelle (sauf s'il y a indication contraire).

Les relèvements sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°. Les relèvements des feux sont donnés du large.

La visibilité des feux est celle qui existe par temps clair.

Les profondeurs - Les unités utilisées pour les sondes (mètres, brasses ou pieds) sont indiquées dans le titre de la carte.

Les élévations sont rapportées au niveau de la Pleine Mer Supérieure, Grande Marée (sauf s'il y a indication contraire).

Les distances peuvent être calculées de la façon suivante :

- 1 mille marin = 1 852 mètres (6 076,1 pieds)
- 1 mille terrestre = 1 609,3 mètres (5 280 pieds)
- 1 mètre = 3,28 pieds

Les Avis aux navigateurs temporaires et préliminaires – Partie 1A des Avis aux navigateurs

Ces avis sont identifiés par un (T) ou un (P), respectivement. Prière de noter que les cartes marines ne sont pas corrigées par le Service hydrographique du Canada pour ce qui est des avis temporaires (T) et préliminaires (P). Il est recommandé que les navigateurs cartographient ces modifications en utilisant un crayon. Pour la liste des cartes touchées par les avis (T) & (P), veuillez vous référer à la publication courante des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis temporaires et préliminaires](#).

Formulaire de suggestions et corrections

Ce formulaire est destiné spécifiquement aux suggestions et aux corrections des publications des Avis aux navigateurs. Il est disponible [en ligne](#) et aussi en [format PDF remplissable](#) inclus dans le fichier ZIP de la publication mensuelle.

Pour faire parvenir des commentaires et suggestions sur de possibles améliorations à apporter aux diverses publications et services : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des différences entre une carte marine et la réalité et/ou des corrections aux livrets des *Instructions nautiques du Canada* : Remplissez le formulaire « [Programme de rapports maritimes](#) » et/ou envoyer un courriel à shcinfo@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des urgences ou des dangers pour la navigation : [Contactez le centre de SCTM le plus près de chez vous](#)

- Canal VHF 16 (156,8 MHz)
- Fréquence MF/HF 2182 kHz/4125 kHz (là où disponible)
- *16 sur un téléphone cellulaire (là où disponible)

Le site Web de NOTMAR – Éditions mensuelles, corrections aux cartes et annexes graphiques

Le site Web de NOTMAR permet aux utilisateurs d'accéder aux [publications des éditions mensuelles](#), aux [corrections des cartes](#) et aux [annexes graphiques](#).

Les utilisateurs peuvent s'abonner gratuitement au [service d'avis par courriel](#) pour recevoir des notifications concernant leurs cartes sélectionnées, les annexes graphiques reliées à ces cartes et lorsqu'une nouvelle édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* est publiée.

De plus, la publication mensuelle et les fichiers connexes à télécharger, tels que les annexes graphiques de cartes, peuvent être obtenus en téléchargeant un seul fichier ZIP.

Notes explicatives – Service hydrographique du Canada (SHC)

Corrections aux cartes – Partie 2 des Avis aux navigateurs

Les corrections apportées aux cartes marines seront énumérées dans l'ordre de numérotation des cartes. Chaque correction cartographique mentionnée ne concernera que la carte modifiée; les corrections apportées aux cartes d'intérêt connexe, s'il y en a, seront mentionnées dans les listes de corrections de ces autres cartes.

Les utilisateurs sont invités à consulter la *Carte 1 - Signes conventionnels, abréviations et termes* du Service hydrographique du Canada pour en savoir plus sur la correction des cartes.

L'exemple suivant décrit les éléments que comprendra une correction typique selon la Partie 2 :

No. de la carte	Titre de la carte	Date de la dernière nouvelle édition de la carte	Système de référence géodésique	Dernière correction
1312	Lac Saint-Pierre - Nouvelle édition - 10-MAI-2019 - NAD 1983			
Date de la correction hebdomadaire de la carte	05-AOÛT-2022			LN/D. 24-SEPT-2021
Modifier			46°03'32.4"N 073°03'21.6"W	
	(Voir la carte 1 P16)		(Q2022035) LF(2177) MPO(6410690-01)	
Modification de la carte	No. de référence Carte 1	No. de référence de la GCC	No. du Livre des feux	No. de référence du SHC

La dernière correction est identifiée par **LN/D** ou **Last** (dernier) **Notice** (Avis) to (aux) **Mariners** (navigateurs) / **Date**.

Les navigateurs sont avisés que seuls les changements les plus importants ayant une incidence directe sur la sécurité à la navigation sont publiés dans la « Partie 2 – Corrections aux cartes ». Cette limite est nécessaire pour veiller à ce que les cartes demeurent claires et faciles à lire. De ce fait, les navigateurs peuvent observer de légères différences de nature non essentielle en ce qui a trait aux renseignements qui se trouvent dans les publications officielles. Par exemple, une petite modification de la portée nominale ou de la hauteur focale d'un feu peut ne pas avoir fait l'objet d'une correction cartographique dans les *Avis aux navigateurs*, mais peut avoir été apportée dans la publication des [Livres des feux, des bouées et des signaux de brume](#).

Note : En cas de divergence entre les renseignements relatifs aux aides à la navigation fournis sur les cartes du SHC et la publication des *Livres des feux, des bouées et des signaux de brume*, cette dernière doit être considérée comme contenant les renseignements les plus à jour.

Cartes marines et publications canadiennes

Veuillez consulter l'avis n° 14 de l'*Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024* pour ce qui a trait aux cartes marines et publications canadiennes. La source d'approvisionnement ainsi que les prix en vigueur au moment de l'impression y sont mentionnés. Pour les dates d'édition courante des cartes, veuillez vous référer à [Service hydrographique du Canada – Liste des cartes marines](#).

Notes explicatives – Services de communications et de trafic maritimes (SCTM)

Avertissements de navigation / Avis à la navigation

La Garde côtière canadienne (GCC) procède à de nombreux changements au système canadien d'aides à la navigation.

Ces changements sont transmis au public par la GCC sous la forme d'avertissements de navigation, anciennement nommé avis à la navigation¹ qui sont, à leur tour, suivis d'un Avis aux navigateurs pour la correction à la main sur les cartes, réimpressions ou nouvelles éditions de cartes marines.

Les navigateurs sont priés de conserver tous les avertissements de navigation (AVNAV) qui sont diffusés par la GCC jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou annulés par des Avis aux navigateurs correspondants ou que des cartes mises à jour soient rendues disponibles au public par le Service hydrographique du Canada (SHC).

Les AVNAV en vigueur sont disponibles sur la page régionale pertinente du site Web des [avertissements de la navigation de la GCC](#).

La GCC et le SHC analysent conjointement l'impact de ces changements et préparent un plan d'action pour l'émission des cartes marines révisées.

Pour plus d'information, communiquer avec vos bureaux régionaux d'émission d'AVNAV.

Région de l'Atlantique (nord) *Centre des SCTM de Port aux Basques AVNAV séries « N » Garde côtière canadienne 49, rue Stadium Case postale 99 Port aux Basques NL A0M 1C0 Téléphone : 709-695-2168 ou 1-800-563-9089 Télécopieur : 709-695-7784 Courriel : AVNAV.SCTMPortAuxBasques@innav.gc.ca	Région du Centre *Centre des SCTM de Prescott AVNAV séries « Q » et « C » Garde côtière canadienne 401, rue King Ouest Case postale 1000 Prescott ON K0E 1T0 Téléphone : 613-925-0666 Télécopieur : 613-925-4519 Courriel : AVNAV.SCTMPrescott@innav.gc.ca
Région de l'Atlantique (sud) *Centre des SCTM de Sydney AVNAV séries « M » Garde côtière canadienne 1190, chemin Westmount Sydney NS B1R 2J6 Téléphone : 902-564-7751 ou 1-800-686-8676 Télécopieur : 902-564-7662 Courriel : AVNAV.SCTMSydney@innav.gc.ca	Région de l'Arctique *Centre des SCTM d'Iqaluit <i>En opération de la mi-mai approximativement à la fin de décembre.</i> AVNAV séries « A » Garde côtière canadienne Case postale 189 Iqaluit NU X0A 0H0 Téléphone : 867-979-5269 Télécopieur : 867-979-4264 Courriel : AVNAV.SCTMIqaluit@innav.gc.ca

*Service disponible en français et en anglais.

¹ L'expression « Avis à la navigation » fut changée à « Avertissement de navigation » en janvier 2019.

Table des matières

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité	1
*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique.....	1
*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés	1
*1206/24 Service hydrographique du Canada – Instructions nautiques du Canada PAC 205 et PAC 206 remplacées par PAC 203	1
*101/25 Service hydrographique du Canada – Cartes marines	1
*102/25 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation.....	2
*103/25 Service hydrographique du Canada – Cartes marines électroniques matricielles (BSB V3) 6	
*104/25 Publication de la Garde côtière canadienne - Modifications à l' <i>Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024</i> - Partie C, Avis 27A : Lignes directrices concernant la circulation des navires de fort gabarit et de forte longueur	7
Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires	8
Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs	8
*105/25 Cap aux Oies à/to Sault-au-Cochon – Obstruction : Ancre	8
*106/25 Port de Montréal – Ancres récupérées	8
Partie 2 : Corrections aux cartes	10
Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime	16
*107/25 Aides radio à la navigation maritime 2025 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)	16
Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada	17
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume	18

Index numérique des cartes canadiennes en cause

Cet index numérique liste toutes les cartes marines mentionnées dans cette édition mensuelle des Avis aux navigateurs. Seules les cartes figurant dans la partie 2 de cette publication nécessitent une correction de carte. L'apparition des cartes dans toutes les autres parties, en particulier celles relatives à la correction d'autres publications nautiques, est incluse ici à titre de référence.

n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages
1203	1	6214	20		
1230	10	6218	20		
1233	8	6341	21		
1310	8	6358	21		
1320	10, 11	6359	21		
1430	11, 12	6370	21		
1510	12, 13	6418	21		
2050	13, 20	6452	21		
2123	13	6454	21		
2202	13	7127	22		
2241	13	7486	15		
3728	1				
3941	1				
4141	8				
4203	18				
4266	19				
4278	19				
4419	20				
4426	13, 14				
4464	19				
4466	8				
4468	14				
4483	19				
4506	14				
4530	18				
4583	14				
4625	14				
4642	14				
4852	14, 18				
4905	20				
4913	20				
4955	1				
4956	1				
4958	1				
4967	14, 15				

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité

*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique

(Publication récurrente de l'avis *505/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est* 05/2023.)

Les navigateurs sont informés que le SHC a adopté le Modèle magnétique mondial (WMM) harmonisé, qui se trouve sur le site web du NCEI/NOAA. Les anciennes informations concernant la déclinaison de la rose de compas sur les produits de navigation du SHC peuvent être mises à jour en utilisant ce site web : <https://www.ngdc.noaa.gov/geomag/calculators/magcalc.shtml#declination>. Bien que les différences dans les déclinaisons des modèles soient faibles chaque année, elles peuvent gagner en importance sur une longue période.

*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés

(Publication récurrente de l'avis *1207/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est* 12/2023.)

Les dossiers du Service hydrographique du Canada pourraient contenir des noms géographiques susceptibles d'être considérés comme inappropriés, offensants et péjoratifs. Les autorités de dénomination géographique s'affairent à corriger plusieurs toponymes offensants, le processus de révision est en cours. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les noms géographiques inappropriés, veuillez consulter [l'annonce suivante](#).

*1206/24 Service hydrographique du Canada – Instructions nautiques du Canada PAC 205 et PAC 206 remplacées par PAC 203

(Publication récurrente de l'avis *1206/24, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est* 12/2024.)

Les Instructions nautiques du Canada PAC 205 et PAC 206 seront annulées le 31 janvier 2025 et remplacées par le PAC 203 qui contiendra l'information contenue précédemment dans les deux éditions. Les navigateurs pourront obtenir le PAC 203 le 31 janvier 2025 auprès des [Instructions nautiques du Canada](#).

*101/25 Service hydrographique du Canada – Cartes marines

Cartes	Titre	Échelle	Date d'édition	Publié	Cat#	Prix
Cartes nouvelles						
4958	Cap-aux-Meules à/to Havre-aux-Maisons	1:8 000	2024-11-01	2025-01-10	1	\$20.00
Nouvelles éditions						
1203	Tadoussac à/to Cap Éternité	1:37 500	2024-08-16	2025-01-31	1	\$20.00
Cartes retirées en permanence						
3728	Milbanke Sound and Approaches/et les approches	Remplacé par 3941				
4955	Havre-aux-Maisons	Remplacé par 4958				
4956	Cap-aux-Meules	Remplacé par 4958				

***102/25 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation**

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
Cartes nouvelles			
CA53JPKA (Edn 1.000)	CA53JPKA	1:6 000	2025-01-24
CA53KPKA (Edn 1.000)	CA53KPKA	1:6 000	2025-01-24
CA53MPJA (Edn 1.000)	CA53MPJA	1:4 000	2025-01-24
CA53NPKA (Edn 1.000)	CA53NPKA	1:6 000	2025-01-24
CA53PPKA (Edn 1.000)	CA53PPKA	1:4 000	2025-01-24
CA53RQBA (Edn 1.000)	CA53RQBA	1:11 000	2025-01-03
CA53RQCA (Edn 1.000)	CA53RQCA	1:11 000	2025-01-03
CA53SQCA (Edn 1.000)	CA53SQCA	1:6 000	2025-01-03
CA53SQDA (Edn 1.000)	CA53SQDA	1:6 000	2025-01-03
CA53TQBA (Edn 1.000)	CA53TQBA	1:6 000	2025-01-03
CA53TQCA (Edn 1.000)	CA53TQCA	1:6 000	2025-01-03
CA53TQDA (Edn 1.000)	CA53TQDA	1:6 000	2025-01-03
CA53UQBA (Edn 1.000)	CA53UQBA	1:6 000	2025-01-03
CA53VPCA (Edn 1.000)	CA53VPCA	1:11 000	2025-01-24
CA53XQWA (Edn 1.000)	CA53XQWA	1:11 000	2025-01-10
CA53XQXA (Edn 1.000)	CA53XQXA	1:11 000	2025-01-10
CA53YQWA (Edn 1.000)	CA53YQWA	1:11 000	2025-01-10
CA540R5A (Edn 1.000)	CA540R5A	1:11 000	2025-01-17
CA540R6A (Edn 1.000)	CA540R6A	1:11 000	2025-01-17
CA541QYA (Edn 1.000)	CA541QYA	1:11 000	2025-01-10
CA541R0A (Edn 1.000)	CA541R0A	1:11 000	2025-01-10
CA541R4A (Edn 1.000)	CA541R4A	1:11 000	2025-01-10
CA541R5A (Edn 1.000)	CA541R5A	1:11 000	2025-01-10
CA541R6A (Edn 1.000)	CA541R6A	1:11 000	2025-01-10
CA542QYA (Edn 1.000)	CA542QYA	1:11 000	2025-01-17
CA542R0A (Edn 1.000)	CA542R0A	1:11 000	2025-01-10
CA542R5A (Edn 1.000)	CA542R5A	1:11 000	2025-01-17
CA543QMA (Edn 1.000)	CA543QMA	1:6 000	2025-01-17
CA543R1A (Edn 1.000)	CA543R1A	1:11 000	2025-01-17
CA543R5A (Edn 1.000)	CA543R5A	1:11 000	2025-01-17
CA543R6A (Edn 1.000)	CA543R6A	1:11 000	2025-01-17
CA543R7A (Edn 1.000)	CA543R7A	1:11 000	2025-01-17
CA544QLA (Edn 1.000)	CA544QLA	1:11 000	2025-01-17
CA544QMA (Edn 1.000)	CA544QMA	1:11 000	2025-01-17
CA544R0A (Edn 1.000)	CA544R0A	1:6 000	2025-01-10
CA544R1A (Edn 1.000)	CA544R1A	1:11 000	2025-01-17
CA544R5A (Edn 1.000)	CA544R5A	1:11 000	2025-01-17

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA544R6A (Edn 1.000)	CA544R6A	1:11 000	2025-01-17
CA544R7A (Edn 1.000)	CA544R7A	1:11 000	2025-01-17
CA545QMA (Edn 1.000)	CA545QMA	1:11 000	2025-01-17
CA545QRA (Edn 1.000)	CA545QRA	1:2 000	2025-01-10
CA545QSA (Edn 1.000)	CA545QSA	1:2 000	2025-01-17
CA545QVA (Edn 1.000)	CA545QVA	1:2 000	2025-01-17
CA545R6A (Edn 1.000)	CA545R6A	1:11 000	2025-01-17
CA545R7A (Edn 1.000)	CA545R7A	1:11 000	2025-01-17
CA546QUA (Edn 1.000)	CA546QUA	1:2 000	2025-01-17
CA547QLA (Edn 1.000)	CA547QLA	1:2 000	2025-01-24
CA547QXA (Edn 1.000)	CA547QXA	1:11 000	2025-01-17
CA547QYA (Edn 1.000)	CA547QYA	1:11 000	2025-01-17
CA548QNA (Edn 1.000)	CA548QNA	1:4 000	2025-01-24
CA548QPA (Edn 1.000)	CA548QPA	1:4 000	2025-01-24
CA548QXA (Edn 1.000)	CA548QXA	1:11 000	2025-01-17
CA548QYA (Edn 1.000)	CA548QYA	1:11 000	2025-01-17
CA548R0A (Edn 1.000)	CA548R0A	1:11 000	2025-01-17
CA548R1A (Edn 1.000)	CA548R1A	1:11 000	2025-01-17
CA549QMA (Edn 1.000)	CA549QMA	1:2 000	2025-01-24
CA549QNA (Edn 1.000)	CA549QNA	1:4 000	2025-01-24
CA549RBA (Edn 1.000)	CA549RBA	1:11 000	2025-01-24
CA549RCA (Edn 1.000)	CA549RCA	1:11 000	2025-01-24
CA549RDA (Edn 1.000)	CA549RDA	1:2 133	2025-01-24
CA54AR9A (Edn 1.000)	CA54AR9A	1:11 000	2025-01-24
CA54ARAA (Edn 1.000)	CA54ARAA	1:11 000	2025-01-24
CA54ARBA (Edn 1.000)	CA54ARBA	1:11 000	2025-01-24
CA54ARCA (Edn 1.000)	CA54ARCA	1:11 000	2025-01-24
CA54ARDA (Edn 1.000)	CA54ARDA	1:11 000	2025-01-24
CA54BR9A (Edn 1.000)	CA54BR9A	1:11 000	2025-01-24
CA54BRAA (Edn 1.000)	CA54BRAA	1:11 000	2025-01-24
CA54BRBA (Edn 1.000)	CA54BRBA	1:11 000	2025-01-24
CA54BRCA (Edn 1.000)	CA54BRCA	1:4 000	2025-01-24
CA54CQTA (Edn 1.000)	CA54CQTA	1:2 000	2025-01-24
CA54ERAA (Edn 1.000)	CA54ERAA	1:11 000	2025-01-03
CA54ERBA (Edn 1.000)	CA54ERBA	1:11 000	2025-01-03
CA54GRAA (Edn 1.000)	CA54GRAA	1:4 000	2025-01-03
CA54GRBA (Edn 1.000)	CA54GRBA	1:4 000	2025-01-03
CA54HRAA (Edn 1.000)	CA54HRAA	1:4 000	2025-01-03
CA54RPXA (Edn 1.000)	CA54RPXA	1:4 000	2025-01-17

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA54RQ0A (Edn 1.000)	CA54RQ0A	1:11 000	2025-01-17
CA54RQ1A (Edn 1.000)	CA54RQ1A	1:11 000	2025-01-17
CA54SPXA (Edn 1.000)	CA54SPXA	1:4 000	2025-01-17
CA54SPYA (Edn 1.000)	CA54SPYA	1:4 000	2025-01-17
CA555TCA (Edn 1.000)	CA555TCA	1:11 000	2025-01-03
CA555TDA (Edn 1.000)	CA555TDA	1:11 000	2025-01-03
CA555TEA (Edn 1.000)	CA555TEA	1:11 000	2025-01-03
CA555TFA (Edn 1.000)	CA555TFA	1:11 000	2025-01-03
CA556TCA (Edn 1.000)	CA556TCA	1:11 000	2025-01-03
CA556TDA (Edn 1.000)	CA556TDA	1:11 000	2025-01-03
CA556TEA (Edn 1.000)	CA556TEA	1:11 000	2025-01-03
CA556TFA (Edn 1.000)	CA556TFA	1:11 000	2025-01-03
CA557SXA (Edn 1.000)	CA557SXA	1:4 000	2025-01-03
CA557TDA (Edn 1.000)	CA557TDA	1:11 000	2025-01-03
CA558TCA (Edn 1.000)	CA558TCA	1:11 000	2025-01-03
CA558TDA (Edn 1.000)	CA558TDA	1:11 000	2025-01-03
CA559T1A (Edn 1.000)	CA559T1A	1:2 000	2025-01-17
CA55ASYA (Edn 1.000)	CA55ASYA	1:4 000	2025-01-17
CA55BT0A (Edn 1.000)	CA55BT0A	1:11 000	2025-01-17
CA55BT1A (Edn 1.000)	CA55BT1A	1:11 000	2025-01-17
CA55CT0A (Edn 1.000)	CA55CT0A	1:11 000	2025-01-17
CA55CT1A (Edn 1.000)	CA55CT1A	1:11 000	2025-01-17
CA55NSLA (Edn 1.000)	CA55NSLA	1:6 000	2025-01-17
CA55QSPA (Edn 1.000)	CA55QSPA	1:11 000	2025-01-17
CA55RSPA (Edn 1.000)	CA55RSPA	1:11 000	2025-01-17
CA55RSQA (Edn 1.000)	CA55RSQA	1:11 000	2025-01-17
CA567SQA (Edn 1.000)	CA567SQA	1:11 000	2025-01-10
CA567SRA (Edn 1.000)	CA567SRA	1:11 000	2025-01-17
CA568SQA (Edn 1.000)	CA568SQA	1:11 000	2025-01-17
Nouvelles éditions			
CA23MQ8A (Edn 2.000)	Overview4400N06400W	1:175 000	2025-01-03
CA271031 (Edn 3.000)	West Coast Haida Gwaii	1:750 000	2025-01-10
CA271032 (Edn 5.000)	Hecate Strait	1:350 000	2025-01-10
CA43XLWA (Edn 2.000)	Transit4500N07500W	1:11 000	2025-01-24
CA43XM7A (Edn 2.000)	Transit4500N07400W	1:11 000	2025-01-24
CA43XPXA (Edn 2.000)	CA43XPXA	1:72 500	2025-01-24
CA448N4A (Edn 2.000)	Transit4600N07100W	1:22 500	2025-01-31
CA44JQUA (Edn 2.000)	Transit4700N06200W	1:45 000	2025-01-03
CA45FRFA (Edn 3.000)	Transit5000N06000W	1:22 500	2025-01-10

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA471012 (Edn 3.000)	Masset Harbour and/et Naden Harbour	1:90 000	2025-01-10
CA471036 (Edn 3.000)	NE Haida Gwaii	1:90 000	2025-01-10
CA471061 (Edn 3.000)	CA471061	1:90 000	2025-01-10
CA471062 (Edn 3.000)	CA471062	1:90 000	2025-01-10
CA471113 (Edn 3.000)	CA471113	1:22 500	2025-01-10
CA53WPCA (Edn 2.000)	CA53WPCA	1:11 000	2025-01-24
CA53XPDA (Edn 2.000)	CA53XPDA	1:11 000	2025-01-17
CA54BQQA (Edn 2.000)	CA54BQQA	1:4 000	2025-01-24
CA54XN5A (Edn 3.000)	Port4830N07090W	1:6 000	2025-01-10
CA554Q4A (Edn 2.000)	Port4890N06440W	1:4 000	2025-01-17
CA557NYA (Edn 2.000)	Port4920N06820W	1:6 000	2025-01-10
CA55GQVA (Edn 2.000)	Port5010N06190W	1:4 000	2025-01-03
CA573387 (Edn 6.000)	Port de Valleyfield	1:2 500	2025-01-03
Cartes retirées en permanence			
CA53WPBA	Port4490N06700W	Remplacé par CA43MPBA	
CA576001	Halifax Harbour - Bedford Basin		
CA576002	Halifax Harbour - Black Point to/à Point Pleasant		
CA576003	Halifax Harbour - Point Pleasant to/à Bedford Basin		
CA576010	Sambro Harbour		
CA576020	Yarmouth Harbour and Approaches/et les approches		
CA576060	Cape St. Marys	Remplacé par CA53MPJA	
CA576064	Entrance to/Entrée à Great Bras D'Or		
CA576065	Entrance to Entrée à St. Anns Harbour		
CA576066	Otter Harbour		
CA576095	Sydney Harbour		
CA576110	Port Bickerton		
CA576169	Lewisporte	Remplacé par CA557SXA	
CA576246	Pictou Harbour / Havre Du Pictou		
CA576263	Caraquet		
CA576264	Lamèque	Remplacé par CA54RQ1A	
CA576265	Bas-Caraquet	Remplacé par CA54SPYA	
CA576266	Middle Caraquet	Remplacé par CA54SPYA	
CA576269	Shippegan Harbour		
CA576291	St. Peters Bay		
CA576353	Spanish Bay to Little Bras D'Or Channel		
CA576354	Little Bras D'Or to/a St Andrew's Channel		
CA576372	Lumsden Harbour		

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA576373	Greenspond Harbour to/à Pond Cove		
CA576438	Murray Harbour	Remplacé par CA548QNA	
CA576439	Beach Point	Remplacé par CA548QPA	
CA576447	East River of Pictou		
CA576449	Northumberland Strait Central Portion - Ports/Harbours	Remplacé par CA547QLA	
CA576491	Georgetown	Remplacé par CA549QNA	
CA576492	Montague Wharves/Quais	Remplacé par CA549QMA	
CA576500	Meteghan	Remplacé par CA53NPKA	
CA576501	Saulnierville	Remplacé par CA53PPKA	
CA576527	Canso Harbour and Inner Approaches		
CA576550	Dingwall Harbour		
CA576601	Black Island Tickle	Remplacé par CA55ASYA	
CA576611	Northumberland Strait Central Portion - Ports/Harbours	Remplacé par CA545QMA	
CA576661	Port Hood		
CA576663	Mabou Harbour		
CA576676	Petit-de-Grat Inlet		
CA576677	Guysborough Harbour		
CA576679	Canso Lock and Causeway/Écluse et Chaussée Surélevée de Canso	Remplacé par CA544R0A	
CA576680	Point Tupper to/à Ship Point		
CA576692	Ballantynes Cove Wharf/Quai	Remplacé par CA546QUA	
CA576693	Cribbons Point Wharf/Quai	Remplacé par CA545QVA	
CA576694	Arisaig Wharf/Quai	Remplacé par CA545QSA	
CA576695	Lismore Wharf/Quai	Remplacé par CA545QRA	
CA576730	North Lake Harbour	Remplacé par CA54CQTA	
CA576742	Ingonish Harbour and Approaches/et les Approches		
CA576846	Summerford	Remplacé par CA559T1A	
CA576905	Neil's Harbour	Remplacé par CA54GRBA	

***103/25 Service hydrographique du Canada – Cartes marines électroniques matricielles (BSB V3)**

Cartes	Titre	Échelle	Date d'édition	Publié
Cartes retirées en permanence				
RM-3728	Milbanke Sound and Approaches/et les approches			

***104/25 Publication de la Garde côtière canadienne - Modifications à l'*Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024* - Partie C, Avis 27A : Lignes directrices concernant la circulation des navires de fort gabarit et de forte longueur**

Page 6:

MODIFIER COMME SUIT :

6) Évaluation de la manœuvrabilité des navires de fort gabarit et de forte longueur

La manœuvrabilité des navires de **fort gabarit** et de **forte longueur** naviguant dans le tronçon Québec–Montréal devra être évaluée afin de déterminer leur comportement dans le chenal à partir des critères établis dans les rapports (évaluation de la manœuvrabilité). Ce rapport doit être complété par les pilotes de la CPSLC lors des premiers voyages du navire.

Pour juger adéquatement de leur manœuvrabilité, chaque navire sera évalué pour un minimum de :

- Quatre (4) transits aller-retour pour les navires de **fort gabarit**
- Deux (2) transits aller-retour pour les navires de **forte longueur**
- Un (1) transit aller-retour pour les navires jumeaux de **forte longueur** ou de **fort gabarit** affectés à une ligne régulière

Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires

Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs

Nous vous rappelons que la période de commentaires est toujours ouverte pour les avis préliminaires actifs suivants :

n° d'avis	n° de la carte de référence	Aides concernées (n° LF)	L'intention de l'avis
Côte de l'Atlantique			
1123(P)/24	4141	122, 122.2	Avis de changements proposés
1211(P)/24	4466	LISTE	Bouées non lumineuses à être enlevées

Veuillez vous référer à la publication des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis \(T\) et \(P\)](#) pour plus de détails.

Côte de Terre-Neuve-et-Labrador

Avis temporaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Côte de l'Atlantique

Avis temporaires

*105/25 Cap aux Oies à/to Sault-au-Cochon – Obstruction : Ancre

Référence : Avis 724(T)/24 est annulé (Carte 1233).

L'ancre n'est pas un danger pour la navigation.

*106/25 Port de Montréal – Ancres récupérées

Référence : Avis 725(T)/24 est annulé (Carte 1310).

Les ancres ont été récupérées.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Eaux intérieures

Avis temporaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Partie 2 : Corrections aux cartes

1230 - Rivière-au-Renard - Nouvelle édition - 19-FÉVR-2010 - NAD 1983

03-JANV-2025

LNMD. 29-MARS-2024

Porter une profondeur de 0,6 mètre
(Voir la Carte 1, I10) 48°59'55.6"N 064°23'27.9"W

MPO(6411225-01)

Porter une profondeur de 2 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°59'56.2"N 064°23'24.3"W

MPO(6411225-03)

1320 - Les Escoumins - Carte nouvelle - 26-AOÛT-2011 - NAD 1983

10-JANV-2025

LNMD. 11-OCT-2024

Porter un feu à secteurs F RWG 7m. Le feu est visible sur un arc de 35°,
rouge de 274° à 281°, blanc de 281° à 302° et vert de 302° à 309°
(Voir la Carte 1, P40.1) 48°19'04.9"N 069°24'56.2"W

(Q2024201) LF(1754.4) MPO(6411206-01)

1320 - Île du Bic au/to Cap de la Tête au Chien - Carte nouvelle - 26-AOÛT-2011 - NAD 1983

10-JANV-2025

LNMD. 11-OCT-2024

Porter un feu F RWG 7m10M
(Voir la Carte 1, P16) 48°19'04.9"N 069°24'56.2"W

(Q2024201) LF(1754.4) MPO(6411206-01)

Porter une profondeur de 3,5 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°06'32.8"N 069°41'13.5"W

MPO(6411230-01)

Rayer la profondeur de 13,6 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°07'09.6"N 069°39'03.2"W

MPO(6411230-02)

Porter une profondeur de 12,7 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°07'09.7"N 069°39'01.6"W

MPO(6411230-03)

Rayer la profondeur de 20,8 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°07'15.4"N 069°38'53.4"W

MPO(6411230-04)

Porter une profondeur de 19,9 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°07'14.0"N 069°38'54.6"W

MPO(6411230-05)

Porter une sonde découvrante de 0,3 mètre
(Voir la Carte 1, I15) 48°04'58.0"N 069°38'56.6"W

MPO(6411230-06)

Porter une profondeur de 3,3 mètres
(Voir la Carte 1, I10) 48°05'45.4"N 069°33'49.2"W

MPO(6411230-07)

Porter une profondeur de 1,4 mètre
(Voir la Carte 1, I10) 48°05'54.2"N 069°32'55.3"W

MPO(6411230-08)

Rayer	la profondeur de 0,9 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'57.0"N 069°32'32.6"W <i>MPO(6411230-09)</i>
Porter	une profondeur de 0,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'53.5"N 069°32'34.7"W <i>MPO(6411230-10)</i>
Porter	une profondeur de 1,1 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°06'02.0"N 069°32'18.1"W <i>MPO(6411230-11)</i>
Porter	une profondeur de 3,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°06'12.7"N 069°32'09.3"W <i>MPO(6411230-12)</i>
Rayer	la profondeur de 1,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'27.2"N 069°32'44.3"W <i>MPO(6411230-13)</i>
Porter	une profondeur de 0,3 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°05'23.8"N 069°32'44.6"W <i>MPO(6411230-14)</i>
Porter	une sonde découvrante de 0,5 mètre (Voir la Carte 1, I15)	48°04'51.2"N 069°31'56.2"W <i>MPO(6411230-15)</i>
Porter	une sonde découvrante de 1,0 mètre (Voir la Carte 1, I15)	48°04'06.4"N 069°33'52.1"W <i>MPO(6411230-16)</i>
Porter	une profondeur de 0,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°03'55.7"N 069°33'51.6"W <i>MPO(6411230-17)</i>
Rayer	la profondeur de 2,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	48°03'49.6"N 069°34'00.7"W <i>MPO(6411230-18)</i>
Porter	une profondeur de 1,1 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°03'49.7"N 069°34'01.1"W <i>MPO(6411230-19)</i>
Porter	une profondeur de 0,6 mètre (Voir la Carte 1, I10)	48°06'24.0"N 069°42'41.6"W <i>MPO(6411230-20)</i>
1430 - Lac Saint-Louis - Nouvelle édition - 23-NOV-2018 - NAD 1983 17-JANV-2025		LN/D. 25-AOÛT-2023
Porter	une sonde découvrante de 0,3 mètre (Voir la Carte 1, I15)	45°25'11.0"N 073°59'15.4"W <i>MPO(6411191-01)</i>
Porter	une profondeur de 4,2 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'14.5"N 073°58'40.9"W <i>MPO(6411191-08)</i>

Porter	une profondeur de 4,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'10.1"N 073°58'42.3"W <i>MPO(6411191-09)</i>
--------	--	--

Porter	une sonde découvrante de 0,1 mètre (Voir la Carte 1, I15)	45°25'03.9"N 074°00'16.2"W <i>MPO(6411191-10)</i>
--------	--	--

1510 - Laval à/to Baie de Vaudreuil - A-B - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 25-OCT-2019 - NAD 1983

17-JANV-2025

LN/D. 20-OCT-2023

Porter	une profondeur de 1,5 mètre (Voir la Carte 1, I10)	45°25'14.1"N 073°58'50.1"W <i>MPO(6411191-02)</i>
--------	---	--

Rayer	la profondeur de 2,1 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'15.5"N 073°58'46.9"W <i>MPO(6411191-03)</i>
-------	---	--

Porter	une profondeur de 1,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	45°25'15.0"N 073°58'45.0"W <i>MPO(6411191-04)</i>
--------	---	--

Rayer	la profondeur de 7,9 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'18.6"N 073°58'39.1"W <i>MPO(6411191-06)</i>
-------	---	--

Porter	une profondeur de 6,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'18.5"N 073°58'39.7"W <i>MPO(6411191-07)</i>
--------	--	--

Porter	une profondeur de 4,2 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'14.5"N 073°58'40.9"W <i>MPO(6411191-08)</i>
--------	--	--

1510 - Lac Saint-Louis à/to Carillon - B-C - Sheet/Feuille 2 - Nouvelle édition - 25-OCT-2019 - NAD 1983

17-JANV-2025

LN/D. 20-OCT-2023

Porter	une sonde découvrante de 0,3 mètre (Voir la Carte 1, I15)	45°25'11.0"N 073°59'15.4"W <i>MPO(6411191-01)</i>
--------	--	--

Porter	une profondeur de 1,5 mètre (Voir la Carte 1, I10)	45°25'14.1"N 073°58'50.1"W <i>MPO(6411191-02)</i>
--------	---	--

Rayer	la profondeur de 2,1 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'15.5"N 073°58'46.9"W <i>MPO(6411191-03)</i>
-------	---	--

Porter	une profondeur de 1,2 mètre (Voir la Carte 1, I10)	45°25'15.0"N 073°58'45.0"W <i>MPO(6411191-04)</i>
--------	---	--

Rayer	la profondeur de 7,9 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'18.6"N 073°58'39.1"W <i>MPO(6411191-06)</i>
-------	---	--

Porter	une profondeur de 6,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'18.5"N 073°58'39.7"W <i>MPO(6411191-07)</i>
--------	--	--

Porter	une profondeur de 4,2 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'14.5"N 073°58'40.9"W MPO(6411191-08)
Porter	une profondeur de 4,4 mètres (Voir la Carte 1, I10)	45°25'10.1"N 073°58'42.3"W MPO(6411191-09)
Porter	une sonde découvrante de 0,1 mètre (Voir la Carte 1, I15)	45°25'03.9"N 074°00'16.2"W MPO(6411191-10)

2050 - Oshawa Harbour - Nouvelle édition - 04-OCT-2019 - WGS84

31-JANV-2025

LNMD. 07-JUIN-2024

Modifier	la bouée verte bâbord espar balise, marquée MV3 pour lire une bouée verte bâbord espar feu FI G, marquée MV3 Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA573013	43°51'42.0"N 078°49'12.5"W (B2024255) LF(501.3) MPO(6605402-01)
----------	---	--

2123 - Pelee Passage to/à la Detroit River - Nouvelle édition - 27-JANV-2006 - NAD 1983

31-JANV-2025

LNMD. 29-NOV-2024

Porter	une épave de brassiage inconnue, dangereuse pour la navigation de surface (Voir la Carte 1, K28) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373089	41°35'13.8"N 082°54'07.8"W MPO(6605397-01)
--------	--	---

2202 - Port Severn to/à Penetang Harbour - Sheet/Feuille 1 - Nouvelle édition - 05-JANV-2007 - NAD 1983

31-JANV-2025

LNMD. 29-NOV-2024

Rayer	le feu, marqué Iso (Voir la Carte 1, P1)	44°52'36.0"N 079°53'04.4"W (D2024095) LF(864) MPO(6605390-01)
Porter	un feu à secteurs F RWG Le feu est visible sur un arc de 5.5°, rouge de 266° à 268°, blanc de 268° à 269.5°, et vert de 269.5° à 271.5° (Voir la Carte 1, P30.3)	44°52'36.0"N 079°53'04.4"W (D2024095) LF(864) MPO(6605390-02)

2241 - Port Severn to/à Christian Island - Carte nouvelle - 30-JUIL-1999 - NAD 1983

31-JANV-2025

LNMD. 29-NOV-2024

Rayer	le feu, marqué Iso (Voir la Carte 1, P1)	44°52'36.0"N 079°53'04.4"W (D2024095) LF(864) MPO(6605390-01)
Porter	un feu à secteurs F RWG Le feu est visible sur un arc de 5.5°, rouge de 266° à 268°, blanc de 268° à 269.5°, et vert de 269.5° à 271.5° (Voir la Carte 1, P30.3)	44°52'36.0"N 079°53'04.4"W (D2024095) LF(864) MPO(6605390-02)

4426 - Rivière Ristigouche / Restigouche River - Nouvelle édition - 02-AOÛT-2002 - NAD 1983

03-JANV-2025

LNMD. 09-AOÛT-2024

Déplacer	la bouée espar de tribord rouge, marquée EV42 (Voir la Carte 1, Qb)	de 48°01'00.0"N 066°39'34.0"W à 48°01'02.5"N 066°39'29.3"W (G2024411) MPO(6311720-01)
----------	--	---

Déplacer la bouée espar de tribord rouge, marquée EV8 de 48°05'09.0"N 066°26'35.7"W
(Voir la Carte 1, Qb) à 48°05'09.4"N 066°26'58.6"W
(G2024415) MPO(6311724-01)

4468 - Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie - Nouvelle édition - 15-OCT-2021 - NAD 1983

03-JANV-2025

LN/D. 23-FÉVR-2024

Déplacer la bouée conique de tribord lumineuse rouge FI R, marquée CS6 de 50°27'28.2"N 059°37'33.1"W
(Voir la Carte 1, Qb) à 50°27'30.8"N 059°37'35.9"W
(Q2024189) LF(1561.76) MPO(6411186-01)

4506 - Grévineaux Harbour and / et Aiguillettes Harbour - Nouvelle édition - 05-DÉC-2003 - NAD 1983

03-JANV-2025

LN/D. 13-DÉC-2024

Porter un feu FI G 5s 50°43'20.5"N 056°06'23.9"W
(Voir la Carte 1, P1) (N2024149) LF(250.1) MPO(6311484-01)

4583 - St. Julien Island to / à Hooping Harbour including / y compris Canada Bay - Nouvelle édition - 31-MAI-2002 -

Inconnu

03-JANV-2025

LN/D. 13-DÉC-2024

Porter un feu FI G 5s 50°43'28.7"N 056°06'38.3"W
(Voir la Carte 1, P1) (N2024149) LF(250.1) MPO(6311484-01)

4625 - Burin Peninsula to / à Saint-Pierre - Nouvelle édition - 24-JANV-2003 - NAD 1983

10-JANV-2025

LN/D. 15-NOV-2024

Rayer la bouée espar de bâbord lumineuse verte QG, marquée PAG1 46°50'31.0"N 055°44'36.7"W
(Voir la Carte 1, Qc) (N2024152) LF(75.54) MPO(6311486-01)

Rayer la bouée espar de bâbord lumineuse verte FI G, marquée PAG3 46°50'56.8"N 055°44'23.2"W
(Voir la Carte 1, Qc) (N2024153) LF(75.53) MPO(6311487-01)

4642 - Lamaline Harbour - Nouvelle édition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

10-JANV-2025

LN/D. 16-AOÛT-2024

Rayer la bouée espar de bâbord lumineuse verte QG, marquée PAG1 46°50'28.5"N 055°44'36.2"W
(Voir la Carte 1, Qc) (N2024152) LF(75.54) MPO(6311486-01)

Rayer la bouée espar de bâbord lumineuse verte FI G, marquée PAG3 46°50'56.8"N 055°44'23.2"W
(Voir la Carte 1, Qc) (N2024153) LF(75.53) MPO(6311487-01)

4852 - Smith Sound and / et Random Sound - Carte nouvelle - 02-DÉC-1994 - NAD 1983

10-JANV-2025

LN/D. 13-DÉC-2024

Porter la légende 'Ru' 48°09'31.3"N 053°57'18.7"W
(Voir la Carte 1, F33) MPO(6311573-01)

4967 - Île du Grand Rigolet - Carte nouvelle - 09-AVR-2021 - NAD 1983

10-JANV-2025

LN/D. 03-NOV-2023

Rayer la profondeur de 12,7 mètres 50°40'45.2"N 059°14'25.1"W
(Voir la Carte 1, I10) MPO(6411194-01)

Porter	la profondeur de 12,2 mètres (Voir la Carte 1, I10)	50°40'45.4"N 059°14'25.2"W
		<i>MPO(6411194-02)</i>

7486 - Navy Channel to/à Fury and Hecla Strait - Nouvelle édition - 01-AVR-2022 - WGS84
17-JANV-2025

Rayer	la profondeur de 18.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373508	69°00'56.8"N 079°51'59.4"W
		<i>MPO(6605391-01)</i>

Porter	la profondeur de 11.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373508	69°00'56.3"N 079°52'35.7"W
		<i>MPO(6605391-02)</i>

Porter	la profondeur de 13.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373508	69°03'33.3"N 079°57'51.3"W
		<i>MPO(6605391-03)</i>

Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime

***107/25 Aides radio à la navigation maritime 2025 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)**

Page 1-5

SUPPRIMER COMME SUIV :

1.2 Fréquences canadiennes de communications des services maritimes mobiles de sécurité et de correspondance publique

Tableau 1-2 - Maritimes mobiles de sécurité et fréquences de communications VHF

Nouveau voie désignateur	Ancien voie désignateur	Fréquences (kHz) (MHz)		Classe d'émission	Remarques
		Navire	Côte		
60	60	156.025	160.625	-	-
01	01	156.050	160.650	-	-
1001	01A	156.050	156.050	-	-
61	61	156.075	160.675	F3E	Liaison MPO/GCC. Pêche commerciale.
1061	61A	156.075	156.075	F3E	Liaison MPO/GCC. Pêche commerciale.
02	02	156.100	160.700	-	Correspondance publique.
62	62	156.125	160.725	F3E	Liaison MPO/GCC. Pêche commerciale.
1062	62A	156.125	156.125	F3E	Liaison MPO/GCC. Pêche commerciale.
03	03	156.150	160.750	-	-
63	63	156.175	160.775	-	-
1063	63A	156.175	156.175	-	-
04	04	156.200	160.800	F3E	Liaison MPO/GCC. Pêche commerciale.
1004	04A	156.200	156.200	F3E	Liaison MPO/GCC. Pêche commerciale.
...

Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada

Les volumes suivants des **Instructions nautiques du Canada** ont récemment été mis à jour sur le [site web du Service hydrographique du Canada](#).

N°	Titre
Côte Atlantique	
ATL 103	Terre-Neuve, Côte Sud-Ouest
ATL 105	Cape Canso à Cape Sable (y compris l'Île de Sable)
ATL 108	Golfe du Saint-Laurent (partie Sud-Ouest)
ATL 109	Golfe du Saint-Laurent (partie Nord-Est)
Centre du Canada	
CEN 302	Lac Ontario
CEN 307	North Channel (lac Huron)
CEN 308	Canal Rideau et Rivière des Outaouais
Nord du Canada	
ARC 404	Grand lac des Esclaves et Fleuve Mackenzie

Chaque volume comprend une section intitulée « Registre des modifications » qui énumère toutes les mises à jour qui ont été incorporées pendant l'année civile en cours.

Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

Les modifications sont **surlignées** et les suppressions sont **rayées**. Pour des renseignements généraux sur les Livres des feux et spécifiques aux régions, cliquez sur les liens suivants : [côte de Terre-Neuve-et-Labrador](#), [côte de l'Atlantique](#), [Eaux intérieures](#) et [côte du Pacifique](#).

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CÔTE DE TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

CÔTE SUD-OUEST (LF 121 – 172)

159.01	Fox Roost, feu du brise-lames	47 34 20.8 059 02 32.8	Fl G 5s	4	Mât cylindrique.	Lum. 1 s; obs. 4 s. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte: N/A Éd. 01/25 (N24-256)
--------	----------------------------------	---------------------------	---------	-------	---	------------------	--

NOTRE DAME BAY (LF 326 – 395)

378 H0612	Burnt Point – Station de phare	49 36 03.6 054 09 29.3	Fl W 5s	13.1	11	Tour à claire-voie carrée. 9.3	Lum. 1 s; obs. 4 s. À longueur d'année. Carte: 4530 Éd. 01/25 (N25-001, 002, 004)
--------------	-----------------------------------	---------------------------	---------	------	----	-----------------------------------	--

TRINITY BAY (LF 450.1 – 471.51)

466.2	Clarenville Marina, feu du brise-lames	48 09 35.2 053 57 34.2	Fl R 4s	4	Mât cylindrique. 2.1	Lum. 1 s; obs. 3 s. En opération 24 h. Saisonnier. Carte: 4852 Éd. 01/25 (N24-248)
-------	---	---------------------------	---------	-------	---	-------------------------	--

CÔTE DE L'ATLANTIQUE

NOUVELLE-ÉCOSSE, CÔTE SUD-EST (LF 327 – 684.02)

523	Mars Rock – Bouée lumineuse H9	SE. de la roche. 44 34 19.1 063 32 11.3	Q G 1s	Verte, marquée "H9".	À longueur d'année. Carte: 4203 Éd. 01/25 (F24-061)
-----	--------------------------------------	---	--------	-------	-------	----------------------	---

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

ÎLE DU CAP-BRETON, N.-É. (LF 704.85 – 882.5)

782 H0761	Sydney – alignement	Sur une pointe, côté F E. de North West Arm. 46 10 39.7 060 15 30.0		G	.....	23.8	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 9.0	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Les navigateurs ayant besoin d'une intensité lumineuse supplémentaire devront sélectionner le canal VHF 65A (156.275 MHz) et appuyer sur leur microphone cinq (5) fois consécutives. Trois (3) fois consécutives sont nécessaires pour réinitialiser l'intensité. À longueur d'année.
783 H0761.1		216°35' 3352.8 m du feu antérieur.	Oc	G	10s	60.2	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 9.0	Lum. 9 s; obs. 1 s. Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Les navigateurs ayant besoin d'une intensité lumineuse supplémentaire devront sélectionner le canal VHF 65A (156.275 MHz) et appuyer sur leur microphone cinq (5) fois consécutives. Trois (3) fois consécutives sont nécessaires pour réinitialiser l'intensité. À longueur d'année.
Carte:4266 Éd. 01/25 (G24-573, 574)										
784 H0764	Sydney, South Arm – alignement	Près de l'extrémité N. de la pointe. 46 09 26.5 060 12 13.3	Oc	G	10s	12.0	.....	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 15.6	Lum. 9 s; obs. 1 s. Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
785 H0764.1		160°32' 140.4 m du feu antérieur.	F	G	.....	18.8	16	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 15.6	Lum. 9 s; obs. 1 s. Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
Carte:4266 Éd. 01/25 (G24-576, 577)										
831 H0806	Whycocomagh	Sur la pointe Lovett Point, côté N. du chenal. 45 57 40.6 061 04 40.5	LFI	W	6s	7.0	.....	Tour à claire-voie, partie inférieure fermée. 6.8	Lum. 2 s; obs. 4 s. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
Carte:4278 Éd. 01/25 (G24-569)										
860.6 H1176.4	Pleasant Bay, brise-lames	NE. du brise-lames. 46 49 57.2 060 47 51.1	FI	G	5s	7.2	4	Mât cylindrique. 3.6	Lum. 1 s; obs. 4 s. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.	
Carte:4464 Éd. 01/25 (G24-577)										

Carte:4266
Éd. 01/25 (G24-573, 574)

Carte:4266
Éd. 01/25 (G24-576, 577)

Carte:4278
Éd. 01/25 (G24-569)

Carte:4464
Éd. 01/25 (G24-575)

DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND – EST (LF 883.2 – 940.3)

913	Caribou Harbour – Bouée à cloche lumineuse SS1	Côté S. du chenal. 45 45 07.9 062 39 44.0	FI	G	4s	.....	..... Verte, marquée "SS1".	Saisonnier.
	Racon - - . (G) Bandes X & S							

Carte:4483
Éd. 01/25 (G24-567)

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD (LF 942 – 1084.7)

948 H0924	Souris East , brise-lames	Extrémité du brise- lames. 46 20 51.0 062 15 17.4	Fl R 5s	10.5	8	Tour à claire-voie carrée. 9.2	Lum. 1 s; obs. 4 s. À longueur d'année. Carte:4419 Éd. 01/25 (G24-564)
--------------	-------------------------------------	--	----------------	------	---	--	---

DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND – OUEST (LF 1085 – 1165.9)

1101 H1324	Approches de Bas-Cap-Pelé, approches	Sur le rivage, au S. du brise-lames. 46 14 04.3 064 15 49.6	Fl W 5s	12.6	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanc . 6.9	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier. Carte:4905 Éd. 01/25 (G24-572)
---------------	--	--	---------	------	----	---	--

GASPÉ – BAIE DES CHALEURS (LF 1169.1 – 1426)

1276.2	Shippegan Channel, Nord – Bouée à sifflet lumineuse de mi- chenal EG Racon - - . (G) Bande X	47 53 14.2 064 38 47.6	Mo(A) W 6s	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "EG".	(Espar d'hiver.) La bouée pourrait être déplacée pour convenir aux conditions changeantes du chenal. Saisonnier. Carte:4913 Éd. 01/25 (G24-568)
--------	--	----------------------------------	------------	-------	-------	---	--

EAUX INTÉRIEURES

LAC ONTARIO (LF 403.4 – 551)

501.3	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV3	43 51 41.8 078 49 13.3	Fl G 4s	Espar verte, marquée "MV3".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2050 Éd. 01/25 (B24-255)
--------------	--	---------------------------	----------------	-------	-------	--	--

LAC DES BOIS (LF 1470 – 1514.9)

1479	Rocky Narrows	À l'E. de Île Nantons Island . 49 40 57.9 094 27 01.7	Fl W 4s	8.2	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche avec triangle rouge au centre. 6.7	Saisonnier. Carte:6218 Éd. 01/25 (D24-098)
1507	Rabbit Point	Au S. de la pointe. 49 10 20.6 094 18 17.9	Fl W 4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche avec partie supérieure rouge . 6.1	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 01/25 (D24-096)
1508	Point Brûlé Point	Sur une roche, NW. de la pointe. 49 07 52.4 094 20 03.9	Fl W 4s	7.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche avec partie supérieure verte . 6.3	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 01/25 (D24-097)

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

GRAND LAC DES ESCLAVES (LF 1671.7 – 1716)

1672	Récif de Grant Point, récif – Bouée lumineuse EG3	Au large du récif, NE. de Grant Point. 61 30 52.0 112 53 15.0	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "EG3".	Saisonnier. Carte:6341 Éd. 01/25 (A24-060)
1686	Mackenzie Rock – Bouée lumineuse HM2	N. de l'entrée à Birch Creek. 60 52 16.0 115 21 30.0	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "HM2".	Saisonnier. Carte:6370 Éd. 01/25 (A24-061)
1692	Windy Bay – Bouée lumineuse B4	Abords de l'extrémité du haut- fond, à l'W. de South Cranberry Island. 61 21 35.6 115 54 24.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "B4".	Saisonnier. Carte:6359 Éd. 01/25 (A24-062)
1695.5	Moraine Bay – Bouée lumineuse M2	Approches de la baie. 61 35 55.0 115 40 00.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "M2".	Saisonnier. Carte:6358 Éd. 01/25 (A24-064)

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY (LF 1716.96 – 2540)

1721	Beaver Lake – Bouée lumineuse	Au N. du centre du lac, zone de danger 1. 61 06 55.7 117 00 10.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte.	Saisonnier. Carte:6452 Éd. 01/25 (A24-053)
1722	Point Sarristo – Bouée lumineuse	À l'W. du centre du lac, zone de danger 1. 61 10 24.0 117 17 42.0	Fl G 4s	.....	.....	Verte.	Saisonnier. Carte:6452 Éd. 01/25 (A24-054)
1733.5	Mills Lake – Bouée lumineuse Nord	Au centre du lac. 61 27 10.0 118 17 01.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge.	Saisonnier. Carte:6454 Éd. 01/25 (A24-055)
1736	Mills Lake – Bouée lumineuse	Côté NW. du lac. 61 25 13.0 118 21 38.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge.	Saisonnier. Carte:6454 Éd. 01/25 (A24-056)
1737.5	Mills Lake – Bouée lumineuse Ouest	Côté W. du lac. 61 19 57.0 118 28 30.0	Fl G 4s	.....	.....	Verte.	Saisonnier. Carte:6454 Éd. 01/25 (A24-057)
1789.6	Mille 560.0 – Bouée lumineuse	Côté W. de Six Mile Island, NE. de Frenchy Island. 65 15 18.0 126 46 36.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge.	Saisonnier. Carte:6418 Éd. 01/25 (A24-058)

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON (LF 2545 – 2621)

2578	Inuit – Bouée lumineuse N23	Koojesse Inlet, à l'E. Fl du récif. 63 43 01.2 068 30 42.5	G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "N23".	Saisonnier. Carte:7127 Éd. 01/25 (A24-050)
2579	Polaris Reef – Bouée lumineuse N26	Koojesse Inlet, au S. du récif. 63 43 19.3 068 30 46.4	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "N26".	Saisonnier. Carte:7127 Éd. 01/25 (A24-051)
2581	Black Ledge – Bouée lumineuse N30	Koojesse Inlet, à l'W. de la barre rocheuse. 63 43 40.1 068 31 08.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "N30".	Saisonnier. Carte:7127 Éd. 01/25 (A24-052)